

eine Woche nach Budapest. Und seit 1989 kommt jährlich eine Gruppe von 10 bis 25 Schülern der Vági-István-Schule nach Karlsruhe und absolviert hier jeweils ein 10tägiges Praktikum in Karlsruher Handwerks- und Industriebetrieben. Natürlich lernen sie dabei auch die Heinrich-Meidinger-Schule kennen. Beide Gruppen erhalten auch die Möglichkeit, Stadt und Umgebung der gastgebenden Stadt kennenzulernen.

### **Vielfältige Unterstützung**

Hervorzuheben ist die begeisterte Zustimmung und Förderung durch zahlreiche Institutionen. Hierzu zählen z. B. die Innung für Sanitär- und Heizungstechnik Karlsruhe; die Karlsruher Betriebe, die Praktikumsplätze zur Verfügung gestellt haben; die Stadt Karlsruhe; das Ministerium für Kultus und Sport Baden-Württemberg; das Oberschulamt Karlsruhe; der Pädagogische Austauschdienst der Bundesregierung; die

Donauschwäbische Kulturstiftung Stuttgart und der Verein der Freunde der Heinrich-Meidinger-Schule, die durch ihre finanzielle Hilfe die Gestaltung der Partnerschaft möglich gemacht haben. Eine weitere Besonderheit liegt in dem Versuch der Budapester Schule, über die Partnerschaft die deutsche Sprache zu pflegen und den Unterricht teilweise in Deutsch durchzuführen, was zweifellos zur Attraktivität der Schule beiträgt.

Die Ergebnisse zeigen, daß die Bemühungen Früchte getragen haben. Dies betonten die Teilnehmer an der Jubiläumsfeier im vergangenen Jahr. Dabei konnte die jetzige Direktorin, Bélané Erdély, Vertreter des ungarischen Kultusministeriums, des Oberschulamtes Karlsruhe, sowie die Lehrerinnen und Lehrer aus Karlsruhe und Budapest begrüßen. Dr. Peter Hildinger, stellvertretender Schulleiter aus Karlsruhe, resümierte das Erreichte und Wünschenswerte und mahnte für die

Zukunft an, Ermüdungserscheinungen in dem fruchtbaren Austausch der beiden Institutionen vorzubeugen und die Zielsetzungen den sich wandelnden Bedingungen anzupassen.

**D**ie politischen Veränderungen der letzten 10 Jahre konnten beide Schulen hautnah erleben. Die Begegnungen zwischen den Schülerinnen und Schülern, den Lehrerinnen und Lehrern waren Erlebnis und Bereicherung und durch die Kenntnis und Erfahrung der anderen Technikerschule und ihres Umfeldes ein Gewinn. Unter den geänderten äußeren Bedingungen werden voraussichtlich auch neue Ziele in der beruflichen Bildung hinzukommen. Daher sind die Schulleitungen der beiden Bildungseinrichtungen festen Willens, die Partnerschaft trotz bevorstehender Schwierigkeiten an der Budapester Schule konsequent fortzusetzen.

## **Spezial**

### **Fußballcamp mit Bundestrainer**

Ende Juni fand in Leipzig ein Fußballcamp der besonderen Art statt. Eingeladen hatte Heizkesselspezialist Wolf zusammen mit Fußball-Bundestrainer Berti Vogts Kinder und Jugendliche samt ihren Trainern. Eingebunden waren auch

Heizungsbauer aus Sachsen, Sachsen-Anhalt und Thüringen. Die konnten – als Kunden von Wolf – Jugendtrainer mit jeweils drei Schützlingen nominieren. Dabei handelte es sich um Kinder von Betriebsangehörigen oder von ihren

Kunden. Aus den Bewerbungen wurden 25 Trainer und 75 Jungspieler im Alter zwischen 6 und 15 Jahren ausgelost und von Vogts direkt nach Leipzig eingeladen. Nach dem Fußballunterricht bestand noch ausreichend Gelegenheit, dem Bundestrainer in einer Fragestunde Tricks und Tips zu entlocken.